



PROGRAMA DE EDUCACIÓN  
SOBRE LA MONEDA  
DE LOS EE. UU.

# CAJA DE HERRAMIENTAS PARA CAJEROS

GUÍA PARA IDENTIFICAR LA MONEDA AUTÉNTICA

2021



# ¿QUÉ ES UNA CAJA DE HERRAMIENTAS PARA CAJEROS?

## QUIÉNES SOMOS

El Programa de Educación sobre la Moneda de los EE. UU. (CEP, por sus siglas en inglés) es responsable de garantizar que los usuarios de los billetes de los EE. UU. en todo el mundo tengan acceso a educación, capacitación e información sobre los billetes de la Reserva Federal.

Gestionado por la Junta de la Reserva Federal (Junta), el CEP trabaja en estrecha colaboración con nuestros socios gubernamentales del Servicio Secreto (USSS, por sus siglas en inglés) de los EE. UU. y la Oficina de Grabado e Impresión del Departamento del Tesoro de los EE. UU. (BEP, por sus siglas en inglés) para crear conciencia acerca cómo utilizar las características de diseño y seguridad de la moneda de los EE. UU.

## DE QUÉ SE TRATA

Esta guía es un recurso de capacitación para cajeros que necesitan aprender cómo verificar la autenticidad de los billetes de la Reserva Federal. La siguiente información se puede utilizar para determinar si la moneda es auténtica. Si los cajeros

sospechan que se encuentran ante un billete falsificado, deben seguir los procedimientos de notificación de falsificaciones de su empresa o indicar a su gerente las instrucciones para la notificación de falsificaciones en [uscurrency.gov](https://uscurrency.gov).

## LO QUE HACEMOS

- Instruir a los cajeros sobre las características de seguridad y diseño de los billetes de la Reserva Federal.
- Proporcionar recursos gratuitos para capacitar e instruir a los cajeros sobre cómo identificar moneda falsificada con rapidez.
- Descargar e imprimir nuestro PDF de referencia al final de esta página para colocarlo junto al espacio de trabajo del cajero o guardarlo para futuras consultas.

TOQUE. INCLINE. VERIFIQUE.

Imprima el PDF de referencia rápida para obtener una guía rápida sobre la verificación de la autenticidad de la moneda de los EE. UU.

IR AL PDF DE REFERENCIA RÁPIDA



# ¿ES UNA MONEDA AUTÉNTICA?

## DETALLES PARA LOS CAJEROS SOBRE DENOMINACIONES ESPECÍFICAS

El gobierno de los EE. UU. rediseña la moneda para mejorar la seguridad de los billetes. Pero no es necesario cambiar los billetes con diseño anterior por otros nuevos. Toda moneda de los EE. UU. es de curso legal, sin importar el año en que se haya emitido. Por muy avanzados que sean los elementos de seguridad de un billete, su ayuda sigue siendo la mejor línea de defensa contra la falsificación.

TODA MONEDA DE LOS EE. UU. ES DE CURSO LEGAL, SIN IMPORTAR EL AÑO EN QUE SE HAYA EMITIDO.

EL BILLETE DE \$100 (EMITIDO EN 2013)



EL BILLETE DE \$50 (EMITIDO EN 2004)



EL BILLETE DE \$20 (EMITIDO EN 2003)



EL BILLETE DE \$10 (EMITIDO EN 2006)



EL BILLETE DE \$5 (EMITIDO EN 2008)



# CONOZCA EL BILLETE DE \$100

CONOZCA SUS CARACTERÍSTICAS. VERIFIQUE SU AUTENTICIDAD.

El billete de \$100 rediseñado incorpora dos características distintivas de seguridad avanzada: la banda de seguridad en 3D y el cambio de color de la campana en el tintero. Emitido en 2013.

Haga clic para ver las características de seguridad y diseño de los billetes de \$100 con el diseño anterior: [1996-2013](#), [1990-1996](#), y [1914-1990](#).



## **A** BANDA DE SEGURIDAD EN 3D

Incline el billete hacia adelante y hacia atrás mientras se centra en la banda azul. Verá que las campanas cambian a varios números 100 cuando se mueven. Cuando incline el billete hacia arriba y abajo, las campanas y los números 100 se mueven de un lado a otro. Si lo inclina de un lado a otro, se mueven hacia arriba y abajo. La banda de seguridad está tejida en el papel, no impresa.

## **B** CAMPANA EN EL TINTERO

Incline el billete para ver que la campana cambia de color cobrizo a verde en el tintero de cobre, un efecto que hace que la campana parezca que aparece y desaparece dentro del tintero.

## **C** MARCA DE AGUA DEL RETRATO DEL BILLETE

Sostenga el billete a contraluz y busque la imagen tenue de Benjamin Franklin en el espacio blanco a la derecha del retrato. La imagen es visible desde ambos lados del billete.

## **D** CAMBIO DE COLOR DEL NÚMERO 100

Incline el billete para ver cómo cambia de color cobrizo a color verde el número 100 en la esquina inferior derecha del anverso del billete.

## **E** HILO DE SEGURIDAD

Sostenga el billete a contraluz para ver el hilo de seguridad incrustado de forma vertical a la izquierda del retrato. El hilo lleva impresas las letras USA y el número 100 en un patrón alterno, visible desde ambos lados del billete. Este hilo se ve de color rosa cuando es iluminado con luz ultravioleta.

### OTRAS CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

#### IMPRESIÓN EN RELIEVE

Recorra con el dedo, de arriba a abajo, por el hombro de Benjamin Franklin en el lado izquierdo del billete. Lo sentirá áspero al tacto, como resultado del proceso mejorado de impresión intaglio utilizado para crear la imagen. La impresión en relieve tradicional puede apreciarse en todo el billete de \$100 que es lo que le da una textura tan distintiva a la moneda auténtica de los EE. UU.

#### MICROIMPRESIÓN

Busque con cuidado la impresión en tamaño pequeño (quizá sea necesario ampliarla) THE UNITED STATES OF AMERICA sobre el cuello del saco de Benjamin Franklin, USA 100 alrededor del espacio en blanco donde aparece la marca de agua, ONE HUNDRED USA a lo largo de la pluma dorada y números 100 de tamaño pequeño en los bordes del billete.

# CONOZCA EL BILLETE DE \$50

CONOZCA SUS CARACTERÍSTICAS. VERIFIQUE SU AUTENTICIDAD.

El billete de \$50 tiene tres características principales de seguridad que son fácil de verificar: un hilo de seguridad, marca de agua en el retrato del billete y cambio de color en el número 50. Emitido en 2004.

Haga clic para ver las características de seguridad y diseño de los billetes de \$50 con el diseño anterior: [1997-2004](#), [1990-1997](#), and [1914-1990](#).



## **A** HILO DE SEGURIDAD

Sostenga el billete a contraluz para ver el hilo de seguridad incrustado de forma vertical a la derecha del retrato. El hilo lleva impresas las letras USA 50 y una bandera pequeña en un patrón alterno, visible desde ambos lados del billete. Brilla de color amarillo cuando se ilumina con luz ultravioleta.

## **B** MARCA DE AGUA DEL RETRATO DEL BILLETE

Sostenga el billete a contraluz y busque la imagen tenue del presidente Grant en el espacio blanco a la derecha del retrato. Es visible desde ambos lados del billete.

## **C** CAMBIO DE COLOR DEL NÚMERO 50

Incline el billete para ver cómo cambia de color cobrizo a color verde el número 50 en la esquina inferior derecha del anverso del billete.

## OTRAS CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

### IMPRESIÓN EN RELIEVE

Move your finger along the note's surface to feel the raised printing, which gives genuine Federal Reserve notes their distinctive texture.

### MICROIMPRESIÓN

Busque con cuidado la impresión en tamaño pequeño (quizá sea necesario ampliarla) FIFTY, USA, y 50 en el interior de dos de las estrellas azules que se encuentran a la izquierda del retrato, repeticiones de FIFTY recurrente en los bordes de ambos lados del billete, y THE UNITED STATES OF AMERICA en el cuello del presidente Grant.

# CONOZCA EL BILLETE DE \$20

CONOZCA SUS CARACTERÍSTICAS. VERIFIQUE SU AUTENTICIDAD.

El billete de \$20 tiene tres características principales de seguridad que son fácil de verificar: un hilo de seguridad, marca de agua en el retrato del billete y cambio de color en el número 20. Emitido en 2003.

Haga clic para ver las características de seguridad y diseño de los billetes de \$20 con el diseño anterior: [1998-2003](#), [1990-1998](#), and [1914-1990](#).



## **A** HILO DE SEGURIDAD

**Sostenga el billete a contraluz para ver** el hilo de seguridad incrustado de forma vertical a la izquierda del retrato. El hilo lleva impreso el texto USA TWENTY y una bandera pequeña en un patrón alterno, visible desde ambos lados del billete. Este hilo se ve de color verde cuando es iluminado con luz ultravioleta.

## **B** MARCA DE AGUA DEL RETRATO DEL BILLETE

**Sostenga el billete a contraluz y busque la imagen tenue del presidente Jackson** en el espacio blanco a la derecha del retrato. La imagen es visible desde ambos lados del billete.

## **C** CAMBIO DE COLOR DEL NÚMERO 20

Incline el billete para ver cómo cambia de color cobrizo a color verde el número 20 en la esquina inferior derecha del anverso del billete.

## OTRAS CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

### **IMPRESIÓN EN RELIEVE**

**Pase el dedo por la superficie del billete para sentir la impresión en relieve**, que es lo que da una textura tan distintiva a los billetes de la Reserva Federal.

### **MICROIMPRESIÓN**

**Busque con cuidado la impresión en tamaño pequeño (quizá sea necesario ampliarla)** USA20 a lo largo del borde de las primeras tres letras de la banda azul de TWENTY USA a la derecha del retrato y THE UNITED STATES OF AMERICA 20 USA 20 de color negro, en el borde debajo de la firma del tesorero.

# CONOZCA EL BILLETE DE \$10

CONOZCA SUS CARACTERÍSTICAS. VERIFIQUE SU AUTENTICIDAD.

El billete de \$10 tiene tres características principales de seguridad que son fáciles de verificar: un hilo de seguridad, marca de agua en el retrato del billete y cambio de color en el número 10. Emitido en 2006.

Haga clic para ver las características de seguridad y diseño de los billetes de \$10 con el diseño anterior: [2000-2006](#), [1990-2000](#), and [1914-1990](#).



## **A** HILO DE SEGURIDAD

**Sostenga el billete a contraluz para ver** el hilo de seguridad incrustado de forma vertical a la derecha del retrato. El hilo lleva impresas las letras USA TEN y una bandera pequeña en un patrón alterno, visible desde ambos lados del billete. Este hilo se ve de color naranja cuando es iluminado con luz ultravioleta.

## **B** MARCA DE AGUA DEL RETRATO DEL BILLETE

**Sostenga el billete a contraluz y busque la imagen tenue del secretario Hamilton** en el espacio blanco a la derecha del retrato. La imagen es visible desde ambos lados del billete.

## **C** CAMBIO DE COLOR DEL NÚMERO 10

Incline el billete para ver cómo cambia de color cobrizo a color verde el número 10 en la esquina inferior derecha del anverso del billete.

## OTRAS CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

### **IMPRESIÓN EN RELIEVE**

**Pase el dedo por la superficie del billete para sentir la impresión en relieve**, que es lo que da una textura tan distintiva a los billetes de la Reserva Federal.

### **MICROIMPRESIÓN**

**Busque con cuidado la impresión en tamaño pequeño (quizá sea necesario ampliarla)** THE UNITED STATES OF AMERICA y TEN DOLLARS USA debajo del retrato y en los bordes interiores del billete, y USA 10 recurrente debajo de la antorcha.

# CONOZCA EL BILLETE DE \$5

CONOZCA SUS CARACTERÍSTICAS. VERIFIQUE SU AUTENTICIDAD.

El billete de \$5 tiene tres características principales de seguridad que son fácil de verificar: una columna de tres marcas de agua pequeñas del número 5, hilo de seguridad y una marca de agua grande del número 5. Emitido en 2008.

Haga clic para ver las características de seguridad y diseño de los billetes de \$5 con el diseño anterior: [2000-2008](#), [1993-2000](#), and [1914-1993](#).



## **(A) MARCA DE AGUA**

### **Columna de tres pequeños números 5.**

**Sostenga el billete a contraluz** y busque una imagen tenue de tres números 5 a la izquierda del retrato. La imagen es visible desde ambos lados del billete.

## **(B) HILO DE SEGURIDAD**

**Sostenga el billete a contraluz para ver** el hilo de seguridad incrustado de forma vertical a la derecha del retrato. El hilo lleva impresas las letras USA y el número 5 en un patrón alterno, visible desde ambos lados del billete. Este hilo se ve de color azul cuando es iluminado con luz ultravioleta.

## **(C) MARCA DE AGUA**

### **Número 5 grande.**

**Sostenga el billete a contraluz** y busque la imagen tenue de un número 5 grande en el espacio blanco a la derecha del retrato. La imagen es visible desde ambos lados del billete.

## OTRAS CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

### **IMPRESIÓN EN RELIEVE**

**Pase el dedo por la superficie del billete para sentir la impresión en relieve**, que es lo que da una textura tan distintiva a los billetes de la Reserva Federal.

### **MICROIMPRESIÓN**

**Busque con cuidado la impresión en tamaño pequeño (quizá sea necesario ampliarla)** FIVE DOLLARS que se repite en los bordes derecho e izquierdo del billete, E PLURIBUS UNUM encima del escudo del Gran Sello, USA recurrente entre las líneas del escudo. En el reverso del billete aparece el texto USA FIVE a lo largo del borde del número 5, de tamaño grande y color púrpura.



# CONSEJOS PARA RECONOCER BILLETES FALSIFICADOS CON FACILIDAD.

Heche un vistazo al dinero en el momento de recibirlo.

- Si tiene **palabras extranjeras** escritas, podría ser falso.
- Si contiene la frase **“For Motion Picture Use Only”** (solo para uso en películas) o la palabra “Replica” (copia), podría ser falso.

La mejor forma de determinar si un billete es auténtico es basarse en sus características de seguridad. Si cree que recibió un billete falsificado, siga los procedimientos de notificación de falsificaciones de su organización antes de informar a su Oficina del Servicio Secreto de los EE. UU.

## RECURSOS ADICIONALES PARA CAJEROS

### **CURSO DE CAPACITACIÓN**

Realice nuestro [curso de capacitación](#) en línea para ayudar a los cajeros a aprender a reconocer las características de seguridad de la moneda de los EE. UU. Mientras más sepa al respecto, menos posibilidades habrá de que acepte billetes falsificados.

### **SITIO WEB DE EDUCACIÓN SOBRE LA MONEDA DE LOS EE. UU.**

Para obtener más información y recursos de capacitación sobre cómo verificar la autenticidad de

los estilos actual y anterior de la moneda de los EE. UU., visite [uscurrency.gov](http://uscurrency.gov)

### **INFORMAR UNA FALSIFICACIÓN:**

Para obtener más información sobre cómo informar la falsificación de una moneda, visítenos [aquí](#).

### **APLICACIÓN CASH ASSIST**

Con el conjunto de herramientas de [Cash Assist's](#) puede aprender a ubicar y comprender rápido las características de seguridad del dinero en efectivo que tiene en sus manos. Utilice la cámara de su teléfono, el acelerómetro y otros elementos para que le ayuden a tomar decisiones.

## CONTÁCTENOS

Si tiene alguna pregunta específica, contáctenos aquí [www.uscurrency.gov/about-us/contact-us](http://www.uscurrency.gov/about-us/contact-us)

Conéctese con nosotros en [Facebook](#), [Twitter](#), and [YouTube](#) para recibir las últimas noticias y actualizaciones.

# CONOCER EL DINERO DE SU CLIENTE

## PDF DE REFERENCIA RÁPIDA PARA CAJEROS



### **SIENTA EL PAPEL**

Pase sus dedos por el billete. Se debe sentir apenas áspero al tacto, como resultado del proceso de impresión y la composición única del papel.



### **EXAMINE LA TINTA QUE CAMBIA DE COLOR**

El billete de \$100 de diseño actual incluyen dos características de seguridad avanzadas que pueden verificarse al inclinarlo. Una campana que cambia de color en el tintero y una cinta de seguridad en 3D. La banda de seguridad en 3D contiene imágenes de campanas y números 100 que se mueven al inclinar el billete.



### **INCLINE EL BILLETE**

Incline el billete para ver cómo la tinta de los números de la esquina inferior derecha cambia de color. En el caso de los billetes del diseño actual, la tinta debe cambiar de color cobrizo a verde.



### **MIRE A CONTRALUZ**

Sostenga el billete a contraluz para comprobar que la marca de agua y el hilo de seguridad sean visibles desde ambos lados del billete.

- Los hilos de seguridad se encuentra en lugares diferentes en cada denominación a partir de los \$5 en adelante.
- Las marcas de agua en los billetes de \$10, \$20, \$50 y \$100 deben coincidir con el retrato del anverso del billete
- El billete de \$5 tiene marcas de agua con el número 5.

Para obtener más información y recursos de capacitación sobre cómo verificar la autenticidad de los estilos actual y anterior de la moneda de los EE. UU., visite [uscurrency.gov](https://uscurrency.gov)

**Familiarícese con los procedimientos de denuncia por falsificación de su organización**, y sígalos si no está seguro de que el billete que está en sus manos es moneda auténtica de los Estados Unidos. Los procedimientos pueden incluir notificar a su gerente, a su representante de prevención de pérdidas o llamar a las autoridades locales.